

No. 22951

**JAPAN
and
SWEDEN**

Convention for the avoidance of double taxation and the prevention of fiscal evasion with respect to taxes on income (with exchange of notes). Signed at Stockholm on 21 January 1983

Authentic text: English.

Registered by Japan on 18 June 1984.

**JAPON
et
SUÈDE**

Convention tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu (avec échange de notes). Signée à Stockholm le 21 janvier 1983

Texte authentique : anglais.

Enregistrée par le Japon le 18 juin 1984.

[TRADUCTION — TRANSLATION]

CONVENTION¹ BETWEEN JAPAN AND SWEDEN FOR THE AVOIDANCE OF DOUBLE TAXATION AND THE PREVENTION OF FISCAL EVASION WITH RESPECT TO TAXES ON INCOME

CONVENTION¹ ENTRE LE JAPON ET LA SUÈDE TENDANT À ÉVITER LA DOUBLE IMPOSITION ET À PRÉVENIR L'ÉVASION FISCALE EN MATIÈRE D'IMPÔTS SUR LE REVENU

Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.²

Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978².

¹ Came into force on 18 September 1983, i.e., the thirtieth day after the date of the exchange of the instruments of ratification, which took place at Tokyo on 19 August 1983, in accordance with article 27 (2).

² For the text of the Convention, see *International Tax Agreements*, vol. IX, Supplement No. 41, No. 469 (United Nations publications, Sales No. E.84.XVI.3).

¹ Entrée en vigueur le 18 septembre 1983, soit le trentième jour après la date de l'échange des instruments de ratification, qui a eu lieu à Tokyo le 19 août 1983, conformément au paragraphe 2 de l'article 27.

² Pour le texte de la Convention, voir *Recueil des Conventions fiscales internationales*, vol. IX, Supplément n° 41, n° 469 (publication des Nations Unies, numéro de vente F.84.XVI.3).